

Kot je določeno v členu 23(2)(a), direktiva določa sistem predhodne potrditve omrežnih tarif ali vsaj metodologije za izračun ali določitev. Kraljevina vedska je izrecno navedla, da trenutno veljavni švedski sistem za izračun omrežnih tarif ter pogoji, ki jih morajo izpolnjevati, temelji na *a posteriori* kontrolnem sistemu, vendar pa se uvedba novega sistema predhodne potrditve trenutno preučuje, pri čemer bi moral biti predlog zakona v zvezi s tem predložen parlamentu junija 2008.

V okoliščinah, opisanih zgoraj, Komisija meni, da Kraljevina Švedska ni pravilno prenesla Direktive 2003/54, natančneje členov 15(2)(b) in (c) ter 23(2)(a).

<sup>(1)</sup> UL L 176, str. 37.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal administratif (Luksemburg) 26. junija 2008 – Miloud Rimoumi, Gabrielle Suzanne Marie Prick proti Ministre des Affaires Étrangères et de l'Immigration**

(Zadeva C-276/08)

(2008/C 236/11)

*Jezik postopka: francoščina*

#### **Predložitevno sodišče**

Tribunal administratif

#### **Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeci stranki:* Miloud Rimoumi, Gabrielle Suzanne Marie Prick

*Tožena stranka:* Ministre des Affaires Étrangères et de l'Immigration

#### **Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člene 2(2)(a), 3(1) in 7(2) Direktive 2004/38/ES, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja direktive

64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS <sup>(1)</sup>, razlagati tako, da se nanašajo samo na družinske člane, ki so ta status pridobili pred dnem, ko je državljan Unije, ki ga nameravajo spremljati ali se mu pridružiti, izvrševal svojo pravico do prostega gibanja, ki mu je podeljena s členom 39 Pogodbe ES, ali pa so, nasprotno, vsi državljani Unije, ki izvršujejo svojo pravico do prostega gibanja in so naseljeni v državi članici, razen v tisti državi članici, katere državljani so, upravičeni do tega, da se jim njihovi družinski član pridružijo, ne da bi morali zadnjenavedeni izpolniti pogoj v zvezi s pridobitvijo tega statusa?

<sup>(1)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL L 158, str. 77).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 30. junija 2008 vložilo Cour de cassation (Francija) – Société Moteurs Leroy Somer proti Société Dalkia France, Société Ace Europe**

(Zadeva C-285/08)

(2008/C 236/12)

*Jezik postopka: francoščina*

#### **Predložitevno sodišče**

Cour de cassation

#### **Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Société Moteurs Leroy Somer

*Toženi stranki:* Société Dalkia France, Société Ace Europe

## Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člena 9 in 13 Direktive Sveta 85/374/EGS z dne 25. julija 1985 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z odgovornostjo za proizvode z napako <sup>(1)</sup> nasprotujeta razlagi nacionalne zakonodaje ali ustaljeni sodni praksi, ki oškodovancu dopušča, da zahteva povrnitev škode, nastale stvari, ki je namenjena poklicni rabi in se za to uporablja, če oškodovanec dokaže le obstoj škode, napako na proizvodu in vzročno zvezo med napako in škodo?

(<sup>1</sup>) UL L 210, str. 29.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale ordinario di Milano (Italija) 30. junija 2008 – Crocefissa Savia in drugi proti Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca in drugi**

(Zadeva C-287/08)

(2008/C 236/13)

Jezik postopka: italijanščina

## Predložitveno sodišče

Tribunale ordinario di Milano

## Stranke v postopku v glavni stvari

Tožče stranke: Crocefissa Savia, Monica Maria Porcu, Ignazia Randazzo, Daniela Genovese, Mariangela Campanella

Tožene stranke: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione Didattica II Circolo – Limbiate, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Direzione Didattica III Circolo – Rozzano, Direzione Didattica IV Circolo – Rho, Istituto Comprensivo – Castano Primo, Istituto Comprensivo A. Manzoni – Rescaldina

## Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) Ali lahko zakonodajalec države članice Evropske unije sprejme določbo z domnevno avtentično razlago, ki pa je po vsebini in kot taka v resnici inovativna in zlasti retroaktivno daje določbi, ki jo razlaga, učinke, ki se razlikujejo od tistih, ki jih je ta določba imela v prevladujoči sodni praksi sodišč prve stopnje in v ustaljeni sodni praksi višjih sodišč?
- 2) Ali lahko na odgovor na prejšnje vprašanje vpliva možnost, da se navedeno odločbo namesto kot inovativno z retroak-

tivnimi učinki opredeli kot resnično razlagalno, ker opredelitev izhaja iz skladnosti z izvirnim besedilom manjšega dela sodne prakse sodišč prve stopnje, kljub temu, da se višje sodišče večkrat z njo ni strinjalo?

- 3) Če, in v primeru pritrdilnega odgovora, kakšen vpliv bi imelo v enem in/ali drugem primeru, pri presoji skladnosti podobne določbe s pravom Skupnosti in predvsem z načeli, ki prispevajo k opredelitvi postopka kot „pravičnega“ dejstvo, da je država sama stranka v postopku in da uporaba te določbe nalaga sodišču da zavrne zahteve zoper to državo?
- 4) Kateri „nujni razlogi javnega interesa“ bi lahko upravičili – če je to potrebno tudi z neupoštevanjem odgovora, ki ga je treba načeloma podati na vprašanja iz točk 1, 2, in 3 – priznanje retroaktivnega učinka zakonske določbe, ki se uporabljajo na civilnopravnem področju in za zasebnopravna razmerja, čeprav sklenjena z javnopravno osebo?
- 5) Ali se lahko med te razloge šteje organizacijske razloge podobne tistim, na katere se je v sodbah št. 618, 677 in 11922/2008 sklicevalo italijansko Corte di Cassazione, za utemeljitev, zlasti s potrebo po „vodenju posega obširne reorganizacije“, izdaje določbe namenjene ureditvi prenosa ATA [upravno tehnično in pomožno osebje] iz lokalnih skupnosti na državo skoraj šest let po samem prenosu?
- 6) V vsakem primeru, ali je naloga nacionalnega sodišča, da v primeru ko nacionalno pravo tega ne določa, opredeli „nujne razloge javnega interesa“, ki bi lahko – v postopku, ki je v teku, in z odstopanjem od načela „enakosti orožij“ – upravičili sprejetje določbe z retroaktivnimi učinki, ki bi lahko spremenilo rezultat tega postopka, oziroma ali je nasprotno nacionalno sodišče omejeno na presojo skladnosti s pravom skupnosti le tistih razlogov, ki jih je zakonodajalec te države izbral po lastni presoji?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 7. julija 2008 vložilo Cour de cassation (Luksemburg) – Irène Bogiatzi, poročena Ventouras, proti Deutscher Luftpool, Société Luxair SA, Evropskim skupnostim, državi Veliko vojvodstvo Luksemburg, Le Foyer Assurances SA**

(Zadeva C-301/08)

(2008/C 236/14)

Jezik postopka: francoščina

## Predložitveno sodišče

Cour de cassation